

Estd 1986

AGAPE

Vol. XXIX No. 268

OCTOBER 2014



Mi dang chung a tih tur

Phek 5-na

Halleluiah

Phek 17-na

Kristian Chhungkua ♦ Sermon ♦ Article ♦ Hriselna Huang

Lak man	:	Kum khatah	₹ 60.00
		Copy khat	₹ 5.00

EDITORIAL BOARD

<i>Editor</i>	:	<i>Lalfakmawii</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>C. Lalneihthangi</i> <i>Lalrindiki</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>H. Lalpianthangi</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>Rosangpuui</i> 2. <i>Parchhuaki</i> 3. <i>Sailuti</i> 4. <i>Vanrammawii</i> 5. <i>Rev. K. Lalpiangthara</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. Lalramliana Pachuau</i>
<i>Agape Phone No.</i>	:	<i>0389-2326372</i>
<i>email :</i>		<i>0389-2301824 (Heng number-ah hian</i>
<i>agapechanchinbu@gmail.com</i>		<i>0389-2322285 office hun chhungin</i> <i>biak theih a ni.)</i>

A chhunga thu awmte

- | | | |
|---|---|----|
| 1. Editorial | - | 1 |
| 2. Kristian chhungkua : Kan la umphak ngei ang | - | 2 |
| 3. Sermon : Mi dang chung a tih tur | - | 5 |
| 4. Theipui hlawhchhamna leh keini | - | 10 |
| 5. Isua hi vawi hnih a thi! | - | 13 |
| 6. Halleluia | - | 17 |
| 7. Pathian Biak in suamtute | - | 20 |
| 8. Hmangaihna in tana donation leh nau chawmna | - | 23 |
| 9. Synod Hospital thu thar | - | 25 |
| 10. Hriselna Huang : Hritlang leh khuh | - | 29 |
| 11. Hruaitute chanchin | - | 31 |
| 13. Hriat atan | - | 32 |

Editorial

Khawvel mi zawng zawng, mi hausa leh retheite pawhin inanga tlânga Pathian hnên ata kan dawn chu hun hi a ni. Hun neitu Pathian chuan ‘mi fingen hna an ngah êm a; chuvângin, pe tam teh ang’ a ti lo va. ‘Mi thatchhe tân chuan kêr khata ni sarîh hi a tam lutuk ang e, ni nga chauh nei rawh se,’ pawh a ti chuang lo. Kan zavai hian kêr khatah ni sarîh vek min pe a ni. Chu kan hun chu a hmang thiam apiangin an hmang ʔangkai a, an hmang hlâwk a ni.

‘Hun hi tangka a ni’ an ti ʔhin, a dik chin thui tak chu a awm thei ang. Tangka kan hloh chuan kan nei leh thei a, hun erawh chu kan hloh tawh chuan a neih leh theih tawh loh. Tangka chu kan thawk chhuak thei a, a thei deuh chuan an thawk chhuak tam a, thei lo deuh chuan an thawk chhuak tlem mai a ni. Hun erawh chu a engti kawng maha thawh chhuah theih a ni lo va; chuvângin, tun hun zêl hi a ʔangkai thei ang berin hman tum ila. Hun liam tawhte kan ko kêr leh thei tawh lo va, kan thiltih tawh pawh siam ʔat leh theih a ni tawh hek lo. A nih ang angin hunin a liampui zel a ni. Hun kal tawhte ko kêrin a bul ʔan ʔat pawh tum mah ila a theih tawh loh a ni.

Kristian nute hian kan chhûngkua leh pasal fanau enkawl kawngah hian, ‘ka lo ti ta lo a ni’ tia inchhîrna tur kan neih lohna turin tun aʔang hian kan hunte hi ʔangkai tak leh fimkhur takin hmang ila. Kan tu leh fate Krista hnena hruai thleng ngei turin ʔan i la sauh sauh ang u.

Kristian Chhungkua

KAN LA ÛM PHÂK NGEI ANG

- *Lalrengpuii*
Dawrpui

Tin, Davida chuan, “Chungho chu um ila ka la ùm pha ang em le?” tiin Lalpa a zawt a. Ani chuan a chhang a, “Um rawh, i um pha ngei ngei ang a, i chhan chhuak vek ngei ngei ang,” a ti a (1 Sam 30:8).

Lal Davida ni thum chung a thang bo hlanin Amalek-hoten Ziglag khua chu an lo sawisa a, an hâl a, hmeichhia leh chumi khuaa awm apiangte chu a lian a tein salah an man a, tu mah that lovin salah an lo hruai vek tawh a. Davida leh a miten khua an thlen chuan an nupui fanaute pawh chu an lo man vek tawh a, khua chu a lo kang fai vek tawh bawh a. Davida leh a mite chuan he thu an hriat chuan an thinur em em a, Ṭap tâwp hlei thei lovin an ṭap a ni tih Bible-in a sawi a, Davida phei chu lunga den an duh hial a ni tih a hriat chuan a mangang em em a ni.

Kan khingpui Diabola chu hun a nei tlem tawh tih hriain sakeibaknei rilṭam angin a sa seh tur zawngin a phi ruai a, tunlai khawvel sualna leh finna pung zelte hian khawvel a run mek a. Chhungkaw tin pawh min run mek a ni ti ru! Rawngbawltu chhungkua pawh a hmaih chuang lo. Ṭhenkhat chu ruih theih thil, mipat hmeichhiatna sual leh sualna dang tein min

rûn lo a ni mai thei, khawvel thiamna leh finna ṭhang chho zel hi chuan chhungkaw tin mai hi a rûn mek a ni. Naupang tê ber aṭangin television, video leh computer games hmangete hian thiam takin kan hriat lai leh kan hriat loh laite pawhin min rûn mek a, naupangte pawh an tuipui viau theih turin film hrang hrang, nulat tlangvalna leh incheina sang tak tak

inzirtirnate a tam hle mai, tunah pheih chuan Mizo ṭawnga lehlin, ṭawngkam ṭha lo tak takte pawh telin en tur a tam ta hle mai, hei hian kan hun, kan rilru leh ngaihtuahate hi a ṭha lo zawngin nasa takin a kaihruai a ni. Chutih rualin hmeichhiat mipatna lam film ṭha lo tak tak te, internet-ah kan mobile aṭanga en theih maite a va tam em, kan ṭhalai tam takte hian hei hi an tuipui a ni tih kan hriat a ṭha hle mai.

I fanu/fapate kha i bula an ṭhut reng lai pawhin a rilru leh ngaihtuahna chu hmun dang daihah a awm ṭhin tih hria ila. Sualnain nasa takin kan fate puitling leh naupang, nu leh pate ngei pawh min run mek lai hian keini a bik takin nute hian ṭan lak a va ngai nasa em. Davida ang hian Lalpaah kan intihchak a ngai a, puithiam kawr haa, Lalpa hmaa kan kun a ngai tak zet a ni, Davida pawh kha a mangang hle a, mahse, Lalpaah a intichak a, puithiam kawr hain Pathian a rawn a. ‘Chungho chu um ila, ka la um phak ang em?’ tiin Pathian

a râwn a, keini pawh hian kan puithiam kawr hain kan tu leh fate hmelmmain a hruai bo mekte hi i um ang u, kan la um pha ngei dawn si a.

Pathianin Davida a chhnna kha “Um rawh, i um pha ngei ngei ang a, i chhan chhuak vek ngei ngei ang,” a tih kha. Pathian, a thutiamading reng ṭhin chuan Davida lungngaihna chu lawmnaah a chantir ta, ṭhahnemngai takin a um a, kawng lakah a mite tam takin phatsan mah se Davida chuan ṭhahnemngai takin a um zel a, a tawpah a va um pha ta a nih kha. A um pha satliah mai pawh ni lovin hmelmatten sala an hruai tawh zawng zawng, an nupui fanau te, ranrualte leh an râllâk leh an thil lâk reng reng eng mah chên an nei lo a ni, a va ropui em!

Lalpa râwn chung a ûm chu a va hlâwk em! Kan mihrinna ngawt hi chu a beidawng hma ṭhin a. Hmelmapa hian kan um phak hlauvin nasa takin ṭan a khawh reng bawh si nen, Davida kan entawn a ṭul hle mai, hmelmatten a chhungkua

zawng zawng salah an man vek a, a in leh lo an hal vek hnu hian a beidawng mai lo, hei tak hi kan entawn a va t̃ul em! Kan tuarnaah hian beidawng mai lovin, Davida ang hian Pathian r̃awnin Lalpaah intichakin a theihna ringin i um ang u!

Kan theihna chu a tawh lo tih kan hria; churang tak chuan, Lalpa chakna kan hman a ngai tak meuh meuh a ni. Pathian r̃althuam famkima inthuum chung, kan tu leh fate kan khawtlang, kan ram hmelm̃ain a bum mekte hruai k̃ir leh tur hian mawhphurhna kan neihzia hi hriat thar leh a va ngai em!

Khawngaihna hun a tlem tawh si a, eng tikah nge kan nunna hi a boral ang tih hria tu mah kan awm lo. Tunlai boruakte kan thlir phei chuan khawngaihna hun hi a va tlem tawh awm em tih te i ngaihtuah thar bawh ang u.

Mi tam tak fate um pha tawh lo, an boral ni thlenga hmelm̃ain a mana, a sawisak hlumte an tam tawh asin. Churaving, unau duh tak, i tu leh fate kha hmelm̃a hian a la tiboral lo va, salah a man mai a ni tih hriain Lalpa chakna hmangin um turin t̃an la rawh le, Lalpan a um phaktir ang che a, i chhan chhuak ngei dawn si a.



Thih dawna thusawi t̃henkhatte -

- Lalpa nangmah ânna neia ka meng ve tur chu ka lung a va awi em!
- Charles Wesley
- Ka hmaah pialral a tawlh lut a, chu hmun mawiah chuan ka lut mek a ni.
- D.L. Moody
- Hei hi maw thihna? Dam aiin a nawm hi le! Krista kiangah hlim takin ka thi tih hi rawn sawi teh u.
- John Arthur Lyth
- Lalpa, thihnain min chim mahse, i kuta ka awm ni a t̃ang khan ka lungawi t̃awh a ni.
- John Calvin

Sermon

MI DANG CHUNGA TIH TUR

- Rev. Zosangliana Colney

“Chutichuan, thil engkim miin in chung a an tiha in duh tû ang apiang chu, mi chungah pawh ti ve rawh u” - Lal Isua (Mt 7:12).

Lal Isuan khawvel thar siam tur leh hringnun mawina din thar leh nan atan a thupui, ‘Dan rangkachak’ an lo tih thin thu kan sawi dawn a. Eng vanga ‘Dan rangkachak’ lo ni ta bik nge tih pawh sawi a ngai awm e. Khawvel leh mihring nun siam that tumtu zirtirtu ropui tam tak khawvel hian a lo nei tawh thin a, a la nei zel mai thei baw. He ‘Dan rangkachak’ Lal Isua’n a zirtir hma leh hnuah pawh zirtirtu ropuiten mihringte nunhona tur tha kawng hrang hrang an zirtir thin.

Juda-te chuan zirtirtu ropui bera an ngaih mi pahni an nei a, Shammai-a leh Hillel-a te an ni. Rabbi Shammai-a chu mi duh fir leh khirh tak a ni a, Rabbi Hillel-a erawh chu mi ngilnei leh hriat thiamna ngah tak a ni. Vawi khat chu ring lo mi pakhat hi Shammaia hnenah kalin, “Zirtirtu, in hnam dan tha tinreng hi khawngkhawbaia ka din chhunga min zirtir zawh theih chuan Juda-ah sa ka phun duh e,” a rawn ti a. Shammaia chuan thinrim

takin tiang lian pui hmangin chu pa chu a um bo ta a. Chu pa vek chu Hillela hnenah a kal leh a, a thil ngen pangngai chu a rawn ngen leh a. Hillela chuan, “I chung a tih atana i duh loh ang chu mi dang chungah ti bik suh, tih hi dan chu a ni a, a dang zawng hi chu a hrilhfi ahna mai a ni e,” tiin a lo chhang a ni an ti.

Sakhaw zirtirtu ropui tam tak pawhin pawh khawih loh te, mi dang tana hnawh loh leh nunna chung a kut thlak lohte an zirtir thin.

Tobias-a chuan a fate thurochhiahah, “Nangmah ngei pawhin i duh loh chu mi chungah ti bik suh,” tih a lo hmang ve bawk. Hruaitu ropui Confucious-a pawh a zirtir Tsze Kung-a’n, “Mihring nun kaihrui tha thei thumal pakhat a awm thei em?” tiin a zawt a, Confucious-a chuan, “Chu thumal chu rem khawm a va ngai awm ve? I chungah tih atana i duh loh chu tu chungah mah ti suh,” tiin a chhang an ti. Buddhist-ho hla pakhat, Rinna hla an tihah chuan hetiang deuh hian a inziak -

*“Hringfate hian talhfiak kan
hlau theuh a, thihna
pawh kan hlau vek
Mi dang chan turah indah
thiam la, tinâin tihlum
suh.*

*Hringfate hian talhfiak kan
hlau theuh a, tu tan pawh
nunna a hlu,
I chungah thil thleng ve thei
hre reng la, tinâin tihlum
suh,” tiin.*

Chutiang zelin Lal Nicocles-a chuan a officer hnenah,

“Miin i chungah an tiha i thin tirimtu chu mi dang chungah ti ve ngai suh,” a ti bawk a ni.

Heng kan sawi tak zawng zawngte hian ‘tih ve loh’ dan an zirtir a. Heng ringawt pawh hi zawm tlang ta ila kan khawvel leh a chhunga nun hona hi a va nuam dawn em!

Kan thupui erawh hi chuan thil tha lo laka insum leh pawh khawih lo tura invawn mai ni lovin, thil tha ti tur leh mi dangte thatna atana tha leh tui, neih sum leh ngaihtuahna seng turin min zirtir thung.

Thian pakhat chuan, “Hmingah hian tu hming nge i duh ber?” tiin min zawt a. Ani chuan, “Kei chu Tita hming hi ka duh ber, va ti ta ngeia hi a tha ka ti,” a ti a. He dan rangkachak pawh hian tih loh that mai ni lovin, tih that min zirtir a. Zirtirtu ropui dangte chuan thil tha lo ti lo turin min zirtir a. He hmangaihna zirtirna erawh hi chuan thil

ṭha ti turin min zirtir thung a ni. Dan zawm duhna aṭanga tih rual loh hmangaihna leh duhsakna aṭang chauha zir thiam chi a ni bawk. *Entir nan:* Dan chuan tu mah tina lova motor khalh turin motor khalhtu chu a phut lui thei a. Chu dan chu a bawhchhiat chuan a hrem thei bawk. Mahse, khualzin kea kal chau takte lam khawma phut nei lova an tum ram thlenpui tur chuan danin a phut lui thei lo va, hmangaihna dan erawh chuan chu chu a ti thei ṭhin. Tichuan, he zirtirnain a tum chu, ‘kan mihringpuite hi danin min phalsak ang ni mai lovin hmangaihnain a phut angin kan en tur a ni tih hi’ a ni awm e.

Vawi khat chu Lal Isua hnenah tlangval hausa tak, chatuan nun duh a lo kal a. Amah chu ‘tih loh tur dan’ lama sawisel bo a ni. Mahse, Lal Isuan, i unau chung a thil ṭha lo i thlen loh chu a ṭha e, mahse eng thil ṭha nge i tihsak tih hi a

pawimawh a ni, tiin “Kawng khat i la bâk e” a ti a ni. I thenawmpa i vuak hlum loh mai kha a tawk lo va, a nun i tihlim ṭhin em? A thil i ruksak loh mai a tâwk lo va, eng nge i pek ṭhin? A hming i sawi chhiat loh mai a tawk lo va, a ṭhatna lai i puang chhuak ṭhin em? An chhungkua i tih buai loh mai a tawk lo va, an chhungkaw phurrit i chhâwk ṭhin em? I vengte thawmhnaw i awh loh mai a tawk zo lo va, an tan thil ṭha i awhsak thei em? Chutiang zelin, zu i in ve loh leh drugs i buaipui ve loh mai a tawk lo va, chutiingin a tihbuai mekte tan eng nge i tih ang? Buaina leh dik lohnaa i tel ve loh/i inhnawhloh loh mai a tawk lo va, eng ang chenin nge a chin felna kawngah hma i lâk le? Buaina siamtu nih loh mai a tawk lo va, remna siamtu ni turin zirtir kan nih chu. Mi phurrit kan siam loh a lungawi mai lovin, mite phur chhawka zangkhaitu kan nih a va ṭul em!

Kan hringnun min chawk buaitu tam berte hi chu kan chungah tih atana kan duh loh mi dang chungah kan tih hi a ni fo mai. Mi nu uiretu chuan a nupui uire a phal bik hauh lo mai thei a ni. Mi thil neih rutu pawh chuan a thil neih miin an ruk ve loh nan a veng ngun hle tho mai awm e. Hetiang kan nih chhung chuan he hringnun hi zalenna famkimah a lut thei ngai lo vang. Kan ram leh hnam pawh hian ram leh khawtlang nun nuam kan neih theih nan thil chi hrang hrangah beiseina kan ngat tawh thin. Politics atanga hnam nun zalenna beiseituten, ‘Duh tin aia kan sam Mizoram state’ tia an lâm luih luihna kha kum tam a la ni lo. An duhsâm ang Mizoram state chu hei chen kan lo chên ta a. Eng teh ual a lo ni chuang hlei lo zawng a nih hi. Ram hausakna leh ram dangte nena intlawnh pawlhte pawhin kan hnam min chawikang dawn emaw kan

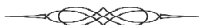
tih laiin kan changkan ang hu zelin kan sualna dan a changkan a, buaina a reh chuang lo. Miin kan chungah ti se kan duh anga mi dangte chungah kan tih theih hunah erawh chuan kan ram politics te, kan sumdâwnna leh khawtlang nun hi hmangaihna êng hnuaiah thianglim takin a par theiin a rinawm a ni.

USA sawrkar khuan tar enkawlna atan sum an seng hnem hle mai a. Mi tam tak chuan chu chu an duh lo va. Tar enkawl na hi sawrkar ni lovin chhungkaw tinin mawhphur rawh se, tiin tar enkawl nana an sum senso khu thil tangkai dang tih nan an it hle a ni awm e. Rev. Thomas B. Robb-a erawh chuan tar enkawl tulna sawi pahin, “I that laia tarte enkawl dan i duan hi nakin lawka i chan tur duang lawk i ni tih in hre reng rawh,” a ti a. Chutiang deuh chuan mite chungah kan tih emaw kan tih hi Lal Isua chuan kan zavaia that tlanna tur a ni tih min hrilh a ni. Pa pakhat

chuan a mumangah vanram leh hremhmun a tlawh chanchin hetiangin a sawi a - Hremhmunah chuan mi an lo tam hle mai a. An kut chu fianpui sei takin an lo zawmsak vek a, a laiah belpuiin sawhchiar an lo chhawp a. An kutfian chu a sei em avangin an sawhchiar suah chu an ei phak si lo va, an invaw nuai nuai mai a. Vanram lamah ve thung chuan an kut chu fianpui sei chuan an lo zawm ve tho va, a laia belpuia chuan sawhchiar bawk an lo chhawp a. Mahse, anni chu inhmangaih tawn an nih avangin anmahni kaah inbarh phak lo mah se, an

thiante an barh a, thianten an rawn barh ve bawk a, an hlim hle mai a,” tiin.

A ni reng a ni. He dan rangkachak pawh hian miin kan chungah ti se kan duh ang apiang chu mi dang chungah ti ve turin min zirtir a. Chu chu mi dangte hamthatna mai ni lovin mahni tan ngei pawh malsawmna hnar a ni. Min zirtirtu Lal Isua ngei pawh khan mahni thatna a zawng lo va, khawvel Amah avanga an dam nan a nun a pe a. Tunah chuan A tana nun pek huam khawvelah mi sang tam tak an lo awm ve ta thung a nih hi.



Mi pakhat hian D.L. Moody-a hnenah chhandamna thuah a rilru a thlamuan theih loh thu a sawi a. Moody-a chuan, “Nova kha lawngah khan an him em kha?” a lo ti a. “Tehreng mai” a ti a. “A nih leh lawngin nge chhanhim ama inhriatnain?” a ti leh a. Chu pa chu a harh chhuak hlawl mai a, “Ka lo va mawl rei em! Chhamdamna hi ka rilru thlamuanna avang ni lovin Isua Krista avang zawka ka chan a ni tih hi engah nge hmanah khan ka lo hriat chhuah loh,” tiin lawm em emin Moody-a chu a kalsan ta a.

THEIPUI HLAWHCHHAMNA LEH KEINI

(Marka 11:12-14)

- *Upa Zoramkunga Pachuau*
Upper Republic

He lai Bible chang kan chhiar hian ngaihtuahna a ti thui hle mai. Lal Isua Bethani atanga a chhuahin a ril a lo tam ta a. Hla takah theipui kung hnah nei, duah hluah mai hi a va hmu a, “A rah ka hmu dah law maw” tiin a va kal a; a va thlen chuan a hnah chauh lo chu eng mah a hmu lo va; theipui rah hun a ni lo reng a ni. Isuan thing chu a bia a, “Tun achinah kumkhuain i lakah tu man i rah ei tawh suh se,” a ti a. Kan chhiar zel chuan theipui kung chu a thi zui ta tih kan hmu a.

He thua hian Isua nge thiam lo theipui hi tih mai awl tak a ni. A rah hun loh laia a rah lo beisei tlat mai hi a mak hle a ni. Theipui hi a rah hun laia (season) rah lo chu ni se, Isua hian hau hlum pawh ni se a awm ka ti. A rah hun loh laia a rah zawn tlat mai hi, min zirtir duh a nei ngeiin ka ring. Heti hian i han zir dawn teh ang.

He theipui, ama hun bia rah hi Isuan a ril tam intihpuar nan a pan lo. Heta tang hian Isua mamawh huna rah chhuah pawimawhzia kan

hre thei. Hla tak atanga thlir chuan rah nei mai awmin hnah a nei a. Mahse, rah a lo nei si lo. Keini pawh hi, kan inkhawmpui nikhua lai te, kan inkhawm leh fellowship kan neih laite hi chuan rah duhawm tak tak nei mai hmel kan pu a, nimahse, tlawm a hun lai taka tlawm thei tlat lo kan ni. Mahni thiam thu sawi thei, mahni in chhung leh chenpuite zinga thlarau mi ni zo lo, mi dangte tlin lohna hre ru kar thin; a lan dana rawngbawltu tha tak belh chian dawl lo tak tak si te, tlawmna, thuhnuai

rawlhna, dawhtheihna, ngilneihna leh hmangaihna tlachham hle si te kan ni hi, Lal Isuan a hauh hlum theipui ang kha kan ni tih i hria ang u.

Lal Isua thiltih dan leh a rawngbawl dan kha ngun taka kan en chuan, kan hriat fiah ngei ngei tur a awm. Grep huana theipui kung khat chung a Isua beiseina kha a ni. Huan neitupa hnenah, ‘he theipui kungah hian kum thum chhung hian a rah karawn zawng thin a, pakhat mah ka hmu lo; kit la paih mai rawh’ a ti (Lk 13:6). Tin, Lal Isuan “Ka zawmpui peng rah lo apiang a paih thin,” a ti (Jn 15:2); Isua hian a kung, a nung tha em? a hnah a chawrno tha em? tiin a zawng lo a, a rah a zawng a ni. Hnah nei rah lo hi a awm theih dawn khawp mai. Lo inbih ve teh le. Nangma hunah chuan, i chung a thatna, nangmah ngaisangtute chung a thatna leh a rulhna chu i nei tha hle a ni thei e. Lal Isua

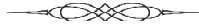
chuan i hmelma hmangaih rawh a tihna lamah chuan i hlawhchham Chiang ve hle mai thei si. Dawh tur leh ngaihdam ngai an awm laia hlawhchham ve hle site hian, Lal Isua leh theipui chungchangah hian lo zir nawn ve teh u.

Jeremia 17:7-8

“LALPA ringtu, a rinchhan LALPA ni erawh chu a eng a thawl e, Tui kianga thing phun, lui kama zung kai, khaw lum lo thleng pawh hlau lo, a hnahte hring reng si, khawken kum pawisa lo, rah chhuah thulh chuang si lo ang hi a ni ang,” a ti. A awmzia chu, kan chenpuite, kan nu leh pa, kan pasal kan fanaute, kan awmpuite leh kan rawngbawlpuite nen kan inkarah thu a inhmuh loh (khua a lo khen) chang leh boruak a that loh lai tak pawh hian, i nunah, i rilruah, i hmui leh awkaah Isua mizia, a tlawmna leh thuhnuairawlhna arawn zawng thin a ni tih hria ang che.

Lalpa ringtu, an rinchhan Lalpa nite chu, khaw lum lo thleng pawisa lo, harsatna lo thlen lai pawha rah chhuah thulh lo, Lal Isua dah lal an lo ni zawk thin. Heng mite hian harsatna an tawh lo a ni lo va, thinurna an tawh lo a ni lo. Hetiang hun lai tak hian Pathian thuah an ding a, Pathian thuin a hneh thin a lo ni. Unau duh tak, mihringa thatna awm sa, a

tha leh a tha inlawma che chhuak thin hi Lalpan ringtu rahah a ruat lo va. Kan mize pangngai ni lo, ama mizia kan nun chhuahpui hi Isua rilamna tirehtu, a ei duh zawng tak chu a lo ni zawk. I mize tha awm sa kha, Lalpa rilam tihreh nan a tawh lo ve, “Theipui hlawhchhamna leh Keini” tih hi tawngtaina nen lo zir nawn ve teh le. Lalpan malsawm rawh se.



SYNOD BOOKROOM NEWS

1. Darthlalang: Nun kawng chawmtu, nun kaihruai tha thei leh chona thar min pe thei thuziak, tawi te te lawrkhawm hi kan la ngah tawh loh laiin Nghakpuii chuan Mizo hnam min pe ta hlauh mai. Beiseina nei tawh lote tana beiseina thar siam thei, hmalam pan tura chakna min pe thei lehkhahu a ni e. A man ₹ 100.

2. Hruaitute Thian: Committee neih dan tha, thawhkhona tha neih dan, zahzumna hneh dan, mipui hmaa ding thin, tantute leh thusawitute puitu tha, chibai thiltihtheihna leh ngaithlatu tha nihna hlutzia bakah puitlinna kailawn chi hrang hrang mamawhtute tan Rev. K. Lalpiangtharan lehkhahu a buatsaih kha, peih fel a ni leh ta. A man ₹ 100.

4. Pathian hnathawh: Rev. V.L. Zaithanga chuan mi hrang hrangin an chungah Pathian hnathawh leh kaihhruaina an dawn an ziah chu lakhawmin lehkhahu pakhat a rawn siam a. Heng thuziakte atang hian Lalpa Pathian rintlakzia leh rinawmzia a lang Chiang ngang mai. A man ₹ 80

ISUA HI VAWI HNIH A THI!

- Vanlalkimi
Ramhlun North

A chungah thupui hi i chhiarin mak i ti em? Bible-ah a awm lo va, naupan lai aṭanga rokhawlhna a awm loh chuan inkhawm reng ṭhin ka ni chungin he thupui hmanga sermon hi ka la ngaithla fuh lo va. Tunah hian Pathian hmangaihna thukzia sawi nan ka ziaak a ni.

Eden huana Evi leh Adama'n ei loh tur thei an ei ṭuma thiam thu an sawi kha Pathianin a pawm hauh lo. Pathian sawi lawk ang khan a thu an awih loh vangin taksa leh thlarau thihnaah an inbarh lut ta a. Mahse, hmangaihtu Pathian chuan ama anpui ngeia a siam mihringte chu, Setana leh a hote tana a siam hremhmuna awm ve tur chuan a phal thei ngang si lo va. An tan chhandamna tur a ruahman nghal a. Thil tisualtu hmeichhe thlah ngei chu rûl lu tithithling turin a ruat a.

Van mite zingah pawh Fapa chauh lo chu Chhandamtu ni tlak an awm lo. Pa hmangaihna avang leh Fapa pawhin mihringte a

hmangaih avangin Pa thu âwihin thihna tuarin chhandamna hna a thawk ta a ni.

A thih vawi khatna – vanah: Van aṭanga lo zin chu a har lo a ni ang, vantirhkohte pawh an rawn inlar fo. Chhandamna siam tur erawh chuan fapa chu inlar mai lovin, van mi nihna kalsana mihring tisa ngei a chan a ṭul tlat. Pathianin hmeichhe thlahin rul lu a la tihthitlin tur thu a sawi aṭanga Fapa mihringa a lo pian inkar hi kum 4000 lai niin mi thiamte chuan an chhut a. Zawlnei Isaian, “Fapa pekin kan awm ta,” a tih aṭang pawh hian kum 700 hnuah a lo piang chauh va. Hei hian Pathian Fapa tan mihringa lo chan harsat-

zia tilangin ka hria. Mahse, hmangaihna avanga van mi nihna kalsanin ama siam ngei mihringah a lo chang ta. A va ropui em, Lalpa chu fakín awm rawh se!

Hla phuahtu Patea chuan,

*“Lawm lo awm ang maw
Lal thar chu,
Van mipuite chuan an rawn
then ta;
A ngaiin vân khoa a reh zo
ta,
Tapin lei an thlir a,” a ti.*

Mihring tan a lâwmawm em em lain van mite erawh an tap thung. Kan chhungte thlanmual pana an zawn laia kan tap râwih râwih ang hian Pathian Fapa van mi atanga mihringa a chan ni chuan van mite chuan tapin lei an thlir ta vawng vawng mai a nih chu. Petera pawhin, ‘Chung thil chu Vantirhkohten bih an duh thin,’ a ti (1 Pet 1:10-12).

Hla phuahtu Charles Wesley-a chuan –

*“A pa lalthutthleng rawn
pelin,*

*Kan tan a khawngaih tawp
nei lo!*

*Hmangaih chauh lo chu hlip
vekin,*

*Adam thlah sual bo tan a
thi,” a ti.*

Pathianin a sawi lawk ang ngeiin nula thianghlim Mari chu Thlarau Thianghlimin mipa tel lovin fapa a paitir a. Van lal Fa chu mihring fapaa lo changin a hmingah Isua an sa ta a ni.

**A thih vawi hnihna –
Leiah:** Isua chuan a pian veleh tihhlum tumtu a tawng nghal. Mihring a nih chhungin hmusit leh duh lohvin a awm a. Lungngaihna leh natna hre mi, mihring sual zawng zawng phurtu ni chungin Galili leh Judai ram fangin mipui dam nan a thawk a. Keimahni anga thlemna tinreng tuarin sual erawh a sual lo. A thih hma lawka Jerusalem-a chawimawi a hlawh tum khan mi sabengtung a hawh a. Zanriah hnunung an kil

tum pawh khan mi pindan a hawh. A pianpui unaute ngei pawh khan a rawngbawldan an hre thiam lo. Juda sakhaw hruaitute phei chuan a tih sual man tumin eng lai pawhin an châng reng si. Thlarau Thianghlimah a lawm tih kan hmuh bak chu Lal Isua khawvel hman dan hi a hrehawm tak meuh a ni. Gethsemani huana a lungngaihna natzia kha, thlan thisena far khawpa lungngai mi dang kan hre lo. *‘I thu ni se’* a tih theih chinah khan a veng deuh hawkin ka ring. Mahse, Pa thu chu krawsa tuar tur a nih miau avangin khenbeh a ni ta. Tihêlna, cheksawlhna, sawichhiatna, mualphona tinreng nen a tawpah a Pa kalsan thlengin a tuar a ni.

Lal Isua tuarnaah hian eng nge na ber ang? Mihring tak ni tura van lalber nihna aṭanga thih kha a na ber ang em? Thlan thisena far khawpa lungngaihna em ni zawk? Nge, Pa Pathian kalsan kha? Martar-te chuan

Pathian awmpuina changin thlamuang takin an tuar thin. Isua erawh chuan Pa kalsan ram thlengin kan tuar ai a tuar a ni.

Van a kalsanin van miten an sun a, ṭapin lei an thlir a. Leiah krawsa a thihin lei mite aiin van lamin a sun nasa zawk bawk. Lir a nging a, Pathian Biak in puanzar a thler a. Khawvel a thim a, lungpui a khi chat a. Mihring chung a Pa lungawi lohna hremna tur leh kan sual leibat zawng zawng chu tlak (rulh zawh) a nih tak avangin Lal Isuaah Pa lung a awi ta a. Amaha awm, amah ringtu apiangte chu Pain thiam a chantir ta a ni.

*Ka sual man kim min tlaksak zo,
Van lehkhabuah an thai bo,
Min thîng tawh lo vang a,
(cf Kol 2:14)*

*Thiam chan loh ka hlau
tawh lo vang,*

*Ka pa lung a awi ta,
tiin kan zai thei a ni.*

Krismas leh Good Friday hi mihring tan lawmna

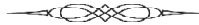
hun ropui a nih laiin van
 mite tan chuan tuarna hun
 râpthlâk a ni a. Mahse,
 hnehna ropui a ni tlat baw
 si. Thlan leh thihna hnehin
 Lal Isua chu ropui taka
 kaihthawh a nih avangin
 amah ringtute pawh ama zara
 nunna neiin kan tho leh
 dawn. A va ropui em!

*Heti ema min hmangaihna hi,
 Lalpa a va ropui em!*

*He leiah leh van thlen thleng
 pawhin,
 Zaiin ka fak zel ang che.*

Pathianin khawvel a
 hmangaih em em a,
 chutichuan a Fapa mal neih
 chhun a pe a, amah chu tu
 pawh a ring apiang an boral
 lohva, chatuana nunna an
 neih zawk nan.

Lalpan a thu malsawm
 rawh se.



Adelaide A. Pollard-i (1862-1932) chu Africa ramah
 missionary turin a inpe a. Hetih lai hian kum 40 laia upa a
 ni tawh a. Mahse, amah chawmtu tur chu a remchan leh
 loh thut avangin a kal leh thei lo va. A beidawng em em
 mai a. Pathian pawlin Biak Inah țawngtai turin a kal a.
 Chutah chuan nu pakhat hi, “Lalpa i thu ang zelin awm ka
 duh, i kawng min ruatsakah chuan ka kal zel ang,” tiin tui
 takin a lo țawngtai a. Pollard-i rilru chu a khawih ta hle
 mai a. Ama duh dana Pathian awmtir a lo tum țhinte chu a
 ngaihtuah let a. Chumi zan chuan Bible chhiarin a țawngtai
 a. Zawlnei Jeremian belvawtu chungchang a ziaak chu a
 chhiar kai zel a (Jer 18:3-6). Chutih lai chuan Pathian laka
 eng mah a nih lozia a hre thar leh a,

*“Lalpa, i thu ang ni zel rawh se,
 Belvawtu i ni, kei bellei chu...”* tiin he hla hi a phuah
 chhuak ta a.

Tichuan, Pathian hnenah a inhlân thar leh a, England
 leh USA-ah te Pathianin a tir ta zawk a.

HALLELUIAH

- Alfred Lalruatfela, M.Th.

Biate

'Halleluiah' tih hi a khawvel huap pawha thu mal lar tak, hnam tin maiin kan hman a ni a. Keini Mizote zingah pheih chuan he thu mal la hre ngai lo hi kan awm âwm lo ve. Amaherawhchu, kan hriat tlan ang hu erawh chuan a hmangtu kan tam lo viau lawi si. Pa tam tak pheih chuan 'halleluiah' tih chu nuho tih turah an papek hial emaw tih theih a ni. Mizo zingah chuan mipa aiin hmeichhe kâ aţangin halleluiah tih hi a ri tam zawkin a hriat a. Mi nawlpuiin kan hriat thiam danah chuan mi hlim deuh leh taksa chetna changte ţawngkam, an pual deuha kan dah a ni. Tin, a hmang ţhinte zingah leh hmang ngai lem lote zingah pawh a awmzia hre chiah lo kan kat nuk thei bawk. Halleluiah tih chu i han zir chiang dawn teh ang.

1. A awmzia - Halleluiah tih hi Hebrai ţawng, thumal pahnihi - 'Hallelu' leh 'Yah' inbelhbawmin a siam a ni a. 'Hallelu' hi 'halel' aţanga lo chhuak niin 'fak, chawimawi' tihna a ni. 'Yah' hi Pathian hming, YAHWEH lamtawi a ni. A pahniha belhbawm 'Halleluiah' tih hi a grammar-ah chuan *piel imperative masculine plural* a ni a, chumi awmzia chu tih ngei ngei ţul, tih makmawh, ti tura nawrna ţawngkam a ni. Thuthlung Hlui hun laia Temple-a inkhawm hruaituin Pathian

fak tura mipuite a sawmna ţawngkam a ni awm e. A Hebrai ţawng ang diak diaka lehlin chuan 'Lalpa chu fak rawh u' tihna a ni. Amaherawhchu, sawmna/ thupek ang ni lovin, mahni duh thu ngeia Pathian fakna ţawngkam 'Lalpa chu fakin awm rawh se' tihna a ni pawh ti ila a dik lohna a awm chuang awm lo ve.

2. Biblea a lanna - Halleluiah tih hi Sam buah vawi 23 a lang a, Thupuanah vawi 4 lai a lang bawk. Sam buahte hian

'Lalpa chu fak rawh u' tiin Hebrai ṭawnga 'Halleluiah' chu Mizo Bible-ah lehlín a ní a, Thupuanah erawh chuan 'Halleluia' tih ngau ngauin ziah a ní thung.

3. Lawm avanga Hallelui - Halleluiah hi lawmna nei lo tan chuan pek har tak a ní awm e. Hallelui pe tur chuan lawmna chhan kan neih a pawimawh a ní. Halleluia lanna Sam-ahte hian Lalpa chu a ropui avang te, a hnathawh leh amite tana a ngilneihna nasa tak avanga fak tur a nihzia an tar lang a. Thupwana kan hmuh pawh hi dik taka ro a rel leh a ropuizia fakna a ní. Sam phuahtute hian mihringte chu Pathian hnathawh ropui tak, mihringin a tih theih loh tihsak an nih avanga lawm nachang hriaa halleluia pe turin an fuih a. An lawmna chu anmahniah tawp mai lo va, a petu Pathian hnena lawm nachang hre let turin an zirtir a ní. Chuvangin, hallelui chu nuho emaw, mi hlim leh taksa chetna changte chauh tih tur ní lovin Pathian

malsawmna dawng tawh phawt chuan kan pek tur a ní.

Pathian hnenah thil tam tak kan dil a, kan dil loh thlengin malsawmnain min vur a. I ngaihtuah chiang ngai em? Pathian thil siam ringawt pawh hi lawmna tham, ní tina 'halleluia' pekna chhan tling a ní. Genesis bung 1 chauh han chhiar pawh hian lawm thu sawina tur a va tam tak em! Mihring a siam hma hian Pathian chuan khawvelah êng, tui, boruak, nungcha thing leh mau, engkim engkim tak meuh mihringin a mamawh tur hi a siam lawk vek a ní. Heng zawng zawngte hi kan mamawh, a tel lova kan awm theih loh a ní. Pathian chuan mihringin kan mamawh tih hriain min lo siamsak lawk diam a ní. Mi tam tak chuan hengte hi thil thleng ve tur rengah kan ngai ṭhin a. A hlutna kan chhut loh avangin lawmna tam tak kan neih phahna tur chu kan chan ta ṭhin a ní. Thusawitu pakhat chuan, "I taksa peng hrang hrang

avangin lawm thu sawi la; i ke zungpui aṭanga ṭanin, i chhip i thlen meuh chuan lawm avangin i biangah mittui a luang zawih zawih tawh ang" a ti. A dik viau awm e. Malsawmna an dawnte hi a chhuta chhut ṭhinte chuan lawmna an chhut chhuak ṭhin.

4. Harsatna kara Hallelui -

Harsatna karah pawh Lalpaa lawm tlat nun neitute hi khawvela mi vannei ber an ni. Ringtu ni si hlim thei miah lo te, lawmna tur hmu thei reng reng lo, phunnawina tur hmu reng maite hi an khawngaihthlak tak zet. Malsawmna kan dawn avanga lawmna kan neih chauha hallelui hi pek tur a ni lo va; harsatna karah pawh pe zel tur kan ni. Harsat manganna kara hallelui han pek chu a har awm mang e tiin i lo ngaihtuah a ni maithei. Ni e, mi tam berina harsa kan ti a ni. Amaherawhchu, thil theih loh a ni lo. Sam 145:19 ah chuan "LALPA chuan amah hmangaihtu zawng

zawng chu a vawng ṭha ṭhin a; mi suak sualte erawh chu a tiboral vek ang," tih kan hmu a. Pathian chuan engkim chungah ro a rel a, tuna ka hun tawn mek pawh hi min hriatpui a ni tih hriatna hi harsatna karah pawh hallelui min pektir theina thuruk a ni. Harsatna tawh chauh en lova Pathian lam thlir zawkna hian harsatna karah pawh hlimna min pe thei a. Chu chu mi tam takin an lo chang tawh. Natna khumah hlim em emin, tihduhdahna karah lawm takin an lo awm tawh ṭhin. I harsatna ni lovin Lalpa lam thlir la, harsatna karah pawh hallelui pekna tur i hmu ṭeuh ngei ang.

Aw le, a pawimawh bera chu 'NUN HALLELUI NEIH' hi a ni. Malsawmna i dawn avangtein hallelui pe la; harsatna i tawhte pawh hallelui pek ṭhulh phah nan hmang chuang suh. Hallelui nun neih tum la, lawmna leh harsatna pawh halleluia pektirtu che an chang zel ang.



Sakhaw biak dan dik chu Pathian fak hi a ni. - *Phillip Brooks*

PATHIAN BIAK IN SUAMTUTE (Dan 5:1-31; Mt 26:37-39; Tirh 5:1-11)

- K. Zaingeni
Mamit Bazar veng

Hun eng emaw lai khan Pathian Biak In suam leh rawk thu kan hre thin a, Biak In chhunga Bible leh lehkhahu pawimawh leh Sakramen bungruate meuh tihchhiat thu te, leh thil dangte pawh a ni ang e, a va rapthlak em! Lalpa Pathian ngeng a chhun na ngei ang.

Bible-a kan hmuh Pathian thinurna tawng bawtu tlem azawng chanchin han sawi ila. Nebukanezzara chu a intilian a, Lalpa lakah chapoin, rangkachak milim, a dung tawng sawmrak, a vang tawng rukin a siam a, mi zawng zawngin chibai buk turin a ti a. A buk duh lo chu rawhtuina meipuih pah luh an ni ang tih dan a siam a; Pathian mi Daniela thiante chuan milim chibai chu an buk duh lo va, rawhtuina meipuih a pah a. Chu chauh a ni lo, Jerusalem-a Pathian in bungbel leh thil thenkhatte a la chhuak a. Chuvang chuan, mihring ata hnawhchhuahin a awm

a, kum khat zet ramhnuaia awmin hremna a tuar a ni.

A fapa Belsazzara chuan a mi ropuite tan ruai ropui tak a theh a. A pa, lal Nebukanezzaran rangkachak leh tangkaraw bungbel Jerusalem Biak In ata a lak chhuakte chu a hnenarawn la turin thu a pe a, lal leh a mi ropuite, a nupuite, a hmeite chuan uaiin in nan an hmang ta a, milem pathian chu an chawimawi ta dur dur mai.

Pathian a thinur ta, Pathian, a nunna leh a kawng zawng zawng a kuta kawltu chu a zah lo va, kut tumbung a tir ta a. 'MENE: Pathianin i ram chu a chhut zo ta a, a tawp a thlen ta.

TEKEL: Bukin i awm a, i tling ta lo. PERES: I ram chu thenin a awm a, Media leh Persia hnenah pek a ni ta,' a ti a. Kut tumbung thil ziak a hmuh chuan lal chuan a hlau va, a khur a, a khupte a inkhawng hlawk hlawk mai a. A rapthlak hle mai ti rawh u. Pathian in leh a bungbel tihchingpen hlauhawmzia a lang hle mai.

Pathianin a mite hnenah thilpek duhna thinlung min siamsak a, kan lova kan thlai thar fanghma, dawnfawh, maite leh huana kan thei rah tha tha, kan fate leh mahni pawhin kan ei phal loh chu Lalpa tana pekah kan it a, Pathian hnenah kan hlan a, kan thawh thin. Kan thawh chhuah aʼangin Pathian ram sawma pakhat atan kan pe a, Biak inah kohhranhoten kan hlan leh a. Hengte hi Lalpa chuan a hre chiangin a chhinchhiah hle ang.

Israel-ten Pathian an biakna Temple leh puan inahte Lalpa a awmzia kan hmu, Thlarau Thianghlimin

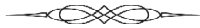
chhumin kawngkhar a hlih mup a, chhum a inchawisan hma chuan puithiamte an lut thei lo tih kan hria, khaw tina Pathian Biak In hi in zawng zawng aia hlu leh serh hran, miin Pathian a biak duh pawh a, ʼawngtʼaina in a ni a, 'ka in chu ʼawngtʼaina in an ti ang' tih ziak ang khan.

Kan bawhchhiatna rapthlak tawh dan hi Thlarau Thianghlim thin a ur tawh ang, a zahngaihna avangin simna hun min la pe hram zel zawk a ni, hemi ngaisang lote chu hrem chung a khek dan a hria tih ziak a nih kha.

Puithiam Eli khan a fate a zilhna kha, 'Mi pakhat mi dang chung a sual chuan Pathianin ro a relsak ang a, Amaherawhchu, mi, Lalpa chung a sual chuan tuin nge ngenpui ang?' (1 Sam 2:25) a ti thlawt mai, a pa thusawi an awih duh loh avangin an chhungkua chu a rualin rapthlak takin an thi zo ta.

Kan tu leh fa, kan chhungkhat lainate Lalpa pawl khawihnaah an lo tel ve loh nan tan i la ang u. Mahni chenpui chhungkuate ngei pawl ngaihsak lo chuan rinna a phatsan a ni, ring lo mi aiin an sual zawk tih ziaak a nih kha, kan inthlahdah mai chuan kan chhungkaw zinga mi ngei hi Pathian Biak In rawk hmang an lo ni hlah dah ang e! Pathian pawl khawih chu ngaihdam dilsaktu pawl awm lohna hmun a lo nih chu. Nu leh pa, pi leh pu, unaute, chhungte ngaihdam dilsak chu a la ngaidam mahna, Lalpa chung a tihsual chu sualna tawp a nih chu. Hebrai 10:26-27-ah “Thutak hriatna famkim chu kan chan

hnua thil kan tihsual luih si chuan, sualte tana inthawina a awm tawh hauh lo vang a, rorelna hlahhawm tak lo thleng tur leh dotute kang ral tur thinurna mei kan hmabak a ni mai” tih ziaak a ni. He thinurna pumpelh tur hian thahnem i ngai ang u. Kristian chhungkuaah, ringtu chhungkuaah, Pathian In suamtu kawl lul lo turin leh hetiang Pathian thinurna hi kan chhungkuaa a thlen loh nan i inveng tlat ang u. Drugs ngawlvei, zu ngawlvei, ruk ruk ching, Rualbanlo pawl khawih thiam riau site pawl a awm theih e, Pathian biak in suam kher hi zawng ngaihdamna kan thleng zo lo palh ang e. I zirtirin i khap tlat ang u.



Bible Commentary ziaaktu Matthew Henry-a chu mi sualin an rawk a. Ani chuan “Lawm thu sawina tur ka nei. A hmasa berah chuan tun hmain rawk ka la tawng ngai lo va. A pahnihaah chuan, ka wallet an la a; mahse, ka nunna an la lo. Pathumnaah chuan, ka ah zawng zawng an la naa, a tam tham lo. Palinaah chuan; rawktu ni lova, rawk zawka ka tan avangin,” a la ti tho a.

HMANGAIHNA IN TANA DONATION LEH NAUCHAWMNA

Tum tumah chuan April leh July, 2014 inkara HMANGAIHNA INA DAWN bik chauh kan rawn tilang ang a, thla leh lamah Synod Office, Kohhran Hmeichhe Department-a dawnte rawn tihchhuah leh kan tum dawn nia.

Sl No	Petu	Thilpek
1.	Upa Lualapa, Haulawng	₹ 600
2.	Serchhip chhim veng Kohhran Hmeichhia	₹ 5000 Thawmhnaw, ei tur
3.	Pi Evelyn Lalmalsawmi, Hospital Compound	₹ 1,000
4.	H.T. Hnamtinkhuma, Luangmual	Easter egg, sweet
5.	V.M. Hardware, Bawngkawn	₹ 10,000
6.	Lalhminglianate unau, Electric veng	Ei tur
7.	Govt. Aizawl North College E.U.	₹ 3,000
8.	Tuipuibari Bial Koh. Hmeichhia	₹ 2,035 & Buhfai
9.	Tuithiang Kohhran Hmeichhia	Ei tur
10.	Zawlpui Bial Kohhran Hmeichhia	₹ 2,800
11.	Ramhlun Vengthar Beg. Zirtirtu	Ei tur
12.	Lalramhluni, Zotlang Champhai	₹ 1,500
13.	Lay Leaders' Training, 181 Batch	₹ 800
14.	Lalnuntluangi, Mission Veng	Thawmhnaw, ei tur
15.	Hmingthup	₹ 4,000
16.	Chekawn Venglai Koh. Hmeichhia	₹ 1,000
17.	Sairang Upa Pawl	Hmunphiah
18.	Hmingthanzama, Bawngkawn	₹ 5,200
19.	Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia	Hmunphiah
20.	Lalthanghliri leh a chungte, Zonuam	Ei tur
21.	Durtlang Milk Pro. Society	Bawnghnute
22.	Lalthanpuui & Lalrosanga	₹ 2,000

23. Chalnagai, Zarkawt	Diaper Case
24. Surjo Bikash, Tuikawi	₹ 1,000
25. R. Lalrinthanga leh a chhungte, Zemabawk Bethel	₹ 3,000
26. Bawngkawn Bethel Kohhran Pavalai	Bawlhhlawh ruhna
27. Durtlang Kohhran Hmeichhia Pi Feli Group	Hmunphiah
28. Babie Lalrinzuali, Dawrpui	Ei tur
29. Dr. Andrew Zoramsanga, Venghnuai	₹ 6,500 & ei tur
30. Zokhawthar Kohhran Hmeichhia	₹ 5,000
31. Dinthar Vengthlang Sacrament Dept.	₹ 2,000
32. Mission Veng Sacrament Dept.	₹ 5,035
33. Lunglei Chanmary Bial Hmeichhia	₹ 2,000
34. Vaivakawn Kohhran VBS	₹ 7,035
35. Hriat loh	₹ 2,035

NAU CHAWMTUTE LEH CHAWM ZAT

1. Lalthansiami, Leitan	1
2. Arbin Thapa, Durtlang Mel 5	2
3. Zorinpuii, Durtlang Mel 5	1
4. Durtlang Kohhran Hmeichhia	2
5. Durtlang Bial Hmeichhia	2
6. Lalthanruali, Ramhlun Vengthar	1
7. H. Lalmuanpuii, Ramthar veng	1
8. Kawrthah Bial Hmeichhia	1
9. Electric Veng Kohhran Hmeichhia	2
10. Ramhlun Vengthar Kohhran Hmeichhia	2
11. Laltanpuii, Jowai	1
12. Kolosib Hmar Veng Bial Kohhran Hmeichhia	3
13. Tlangmawii, Leitan Ramthar	1

SYNOD HOSPITAL THU THAR

- *Upa F. Lalsangliana,*
Co-ordinator, Synod Hospital

Kohhrante tan lakna leh tawngtaipuina zarah Synod tihtam rawngbawlnain hma a sawn ve zel a. Synod Hospital thu thar thenkhat kohhrante hriat turin kan han tarlang e.

1. Doctor thar: Doctor indaih lohna avangin kohhranhovin tawngtaiin Pathian hnenah kan dil thin a. Doctor tha tak pahnih kan nei thar ta e. Chungte chu:-

(1) Dr. Ruth Lalmuanpuii d/o R. Vanlaluata (L), MBBS Kulikawn, Medical Officer Hna zawm ni : 1, May, 2014

(2) Dr. Joseph Lalmachhuana s/o K. Thanga, MD Bawngkawn, Medicine Specialist Hna zawm ni : 21, July, 2014

Synod Hospital-ah hian Doctor 29 an awm a, chumi zinga 16 chu Specialist an ni. Nursing Staff 186 an awm a, thawktu dang 158 nen thawktu 373 an awm a, damlo khum 320 a awm bawk. Synod Hospital-ah hian natna chi hrang hrang enkawlina unit

awm dan hetiang a ni:

- (1) General Medicine
- (2) General Surgery
- (3) Obstetrics & Gynaecology (nu leh naute)
- (4) Orthopaedic (ruh leh tha)
- (5) Paediatric (naupang)
- (6) ENT (beng, hnar leh hrawk)
- (7) Eye (Mit)
- (8) Anaesthesia (Hnimhlum petu)
- (9) Pathology
- (10) Microbiology
- (11) Radiology
- (12) Physiotherapy
- (13) Blood Bank
- (14) Ruihhlo ngaite enkawlina (K. Ward)
- (15) HIV/AIDS veite enkawlina (Grace Home)
- (16) ICU (na zual enkawlina)
- (17) Nursery Ward (nau piang hlim damlo enkawlina)

2. Hmanraw thar leh thawktu: Damdawi in tihchangtlunna kawngah hmalak thar zel a ni a, doctor-te thiamna sang zawk nei turin mi 5 chhawp mek an ni. Damlo enkawl na changtlung zawk nei turin CT Scan khawl lei a ni a, MRI lei turin hmalak mek a ni bawk. Khawl changkang tak tak hmanga damlo enkawl theih nan khawl thar lei belh zel a ni. Natna hrik enna hmun (Microbiology Unit) leh nat chhan zawna (Laboratory) pawh khawl thaa thuam chhoh zel a ni. Damlote tan ei leh in ruahman saktu Dietician puitling kan nei thar ta bawk a, taksa mamawh tur tak chhut chhuakin thurawn a pe thei reng bawk a, natna hrang hrang neite tan a tangkai hle.

Damlo thisen mamawhte tan Blood Bank changtlung tak kan nei a, thisen thliar hranna (Blood Component Separator) khawl kan nei thar ta bawk a, damlovin a mamawh tak thisen var emaw, thisen tikhangtu emaw pawh a bika pek theih a ni ta.

3. In sakna lam: Damlote awmna leh thawktute awmna In hi a sakna a rei tawh avangin a tlabal tawh hlawm a, thawm that mek zel a ni, a tam tham avangin a tulzual lai chauh thawh pawhin a senso a sang duh hle. Tunah hian Staff Nurse Hostel thuam that hna zawh thawkhat a ni ta a.

Kum 2006 atang khan hospital building tawntirh, kawngthlang lamah Private Ward thar tur sak tan a ni a, a hmingah missionary doctor hmasa Pi Puui hming chawiin ‘**Pi Puui In**’ tih a ni. Hei hi pindan 32 awmna tura ruahman a ni a, tun kum tawp lamah chuan luah theih beisei a ni. Private Ward hnuaiah hian mit enkawl na hmunpui dah tur a ni bawk. Tin, Nurse zirlaite Hostel tur sak mek a ni a, mi 150 vel len theihna tur chhawng lia sang a ni. A chhuat tur chhun zawh tawh a niin a bang pin hmabak a ni. Tin, doctor quarters, chhungkaw pali chen theihna sak hna pawh tan a ni a, kum 2016-ah chuan luah theih beisei a ni. Tuizem, tui litre

10,00,000 dawng thei tur sak hna pawh òan a niin kumin favang ruah dawn hman beisei a ni.

4. A ti thei leh inphal apiangte tan: Synod Hospital hi damlo a mamawh apiangte enkawl na a ni. Vun rawng avang te, sakhua avang te, hnam leh chi avang te, rethei leh hausa pawh thliar hranna awm lovin taksa, rilru leh thlarau damna tura damdawi leh Pathian thu hmanga damlote enkawl na, ti hdam rawngbawl na hmun a ni. Nat tinrenga nâten Isua an pan òin angin Pathian chakna ringa dam beiseiten he Hospital hi an pan a, mi mal hlawkna emaw, Hospital hausakna emaw thliar lovin damlote enkawl leh rawngbawlsak hi a ngaih pawimawh hmasak a ni òin. Kohhran hrang hrangte leh pawl hrang hrangin neitu chan changin an remchan ang apiang an thawh khawm a, chung chu a òangkai thei ang berin damlo enkawl nan hman a ni òin.

Damlo òenkhath chu an natna avang leh enkawl na

mamawh dan azir te, an duhthlanna avang te pawhin Private Ward-a an awm a òin a. Tun dinhmunah Synod Hospital-in Private Ward a neih chua in a hlui tawh avangin sak òat a ngai a. Building puiah Cabin kan neih chu a tam tawh loh avangin damloten an inchan lo òin a; chuvangin, Private Ward tur ‘Pi Pui In’ sak mek chu kumin chung ngeia luah tura hmalak a ni. Amaherawhchu, a sak dan leh a senso tur chhutna (Plan & Estimate)-ah a chhunga bungrua dah tur leina tur chhut tel a nih loh avangin harsatna kan tawh mek a. Budget dil belh a rem bawh si loh avangin he rawngbawl na hna ngai-pawimawh tel thei leh tel duh apiangte tan ‘Pi Pui In’ thuamna tura kan mamawhte kan han tar lang nghal a, bungraw pakhat emaw, Room khat mamawh emaw pe thei kan awm chuan a lawmawm ngawt ang.

Hetiingin:-

- (1) Damlo khum,
Pakhat man ₹ 30,000
- (2) Bedside Locker

Pakhat man ₹ 5,000	Room, A man ₹ 15,000
(3) Steel Almirah Pakhat man ₹ 17,500	(8) Choka mamawh: Stainless Steel Bucket, Mug, Plates 1200 Watts, etc. A man ₹ 22,000
(4) TV (LED) Pakhat man ₹ 30,000	
(5) Refrigerator (180 lits) Pakhat man ₹ 13,000	(9) Geyser for Deluxe (10 litres)
(6) Couch/Sofa Pakhat man ₹ 17,500	Pakhat man ₹ 8,000
(7) 3 seated Sofa for Deluxe	Total ₹ 1,58,000



MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN HMEICHHE INKHAWMPUI LIAN

Chairman ni tawhte

1. Pi Malsawmi
2. Pi Teii (G.R. Roberts)
3. Pi Thangdailovi
4. Pi Saptawni
5. Pi Hmangaihthangi
6. Pi Vanlalengi
7. Pi Lalnguri
8. Pi Neihthangi
9. Pi C. Biakchhingi
10. Pi Zapari
11. Pi K. Laltluangi
12. Pi Zohmingthangi

13. Pi Zokhumi Vankung

14. Pi Zomuani

15. Pi C. Lalneihkimi

16. Pi Laltlanmawii

17. Pi C. Lalmangaihi

General Secretary ni tawhte -

1. Pi Saptawni

2. Pi Zomuani

3. Pi Lalrinkimi

4. Nl. Vanlalsawmi

5. Pi H. Lalpianthangi

Hriselna Huang

HRITLANG LEH KHUH

Boruak a inthlak a, hritlang leh khuhte a leng leh tan ta. Kan hriat theuh angin, hritlang, âwmna leh khuhte hi natna tlanglawn tak a ni a, inenkawl that loh pheih chuan natna hlauhawm tak, thihpui theih hial a ni.

Hritlang âwmnâ hi thawkna dawt, hnar ațanga ințanin chuap thlengin, chuap dawt khawilai hmunah pawh natna hi a awm thei a ni. A natna lai azirin in sawiselna leh a lan chhuah dan pawh a inang lo thei.

A. Hritlang hi chi hnihin lo then ila -

1. Thâwkna dâwt chung lam natna:

- (1) Hritlang hahchhiau
- (2) Hrawk nâ
- (3) Bengna (bengkherh)

2. Thâwkna dâwt hnuai lam natna:

- (1) Hrawk nâ
- (2) Thawkna dâwt nâ
- (3) Thâwk luh leh thâwk chhuahna dâwt nâ
- (4) Awm nâ khawsik
- (5) Thawhah, hrawk vung
- (6) Chuapa natna hrik awm

B. Natna lo lan chhuah dan tlangpuite -

- (1) Hritlang hnap tui

- (2) Hahchhiau
- (3) Khuh
- (4) Hrawk thip
- (5) Hrawkna
- (6) Bengnâ leh bengkherh
- (7) Thawk harsa
- (8) Awmna khawsik
- (9) Chauh ngawih ngawihna

Mi tam zawk chu hritlang âwmna pangngaia an reh fel mai laiin, mi thenkhatah chuan âwmnâ khawsikpui a thlen thei a ni. Ram changkang lovah chuan heng âwmna khawsikpuite hian thihna a thlen thin a. A bik takin naupang kum nga hnuai lamten an thihpui nasa a ni.

Awmna khawsikpui thlentu ber chu Bacteria leh

virus avanga lo awm a ni. Tin, hritlang âwm nâ hi puitling aiin naupangin an vei tamin an vei hma bik a. Natna do theihna nei tlem deuh tan kai a awlsam bik bawk.

C. Hritlang âwmna venna atana thil pawimawhte -

1. A bik takin naupangte hi thimhlimahte khawlai kalpui lohva, khaw vawt leh ruah sur hnuaiahte kalpui loh a tha.
2. Nun leh khawsak phung uluk te invawn fai leh thianghlim a pawimawh.
3. Boruak tha leh mei khu lohva awm.
4. Mahni thuin damdawi inchawh mai loh tur a ni a, Antibiotics-te hi mahniin inchawh ngawt loh tur a ni.
5. Hritlang satliahah chuan paracetamol ang chi leh Ceterezine-te ei hian a dam fel thei mai a, âwm nâ khawsik an neih chuan

doctor rawna in-check up thuai tur a ni.

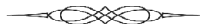
6. A theih ang angin chaw tha ei hi a pawimawh em em a ni.
7. Kan taksaa natna dotu tichak turin thei ei tam a tha.
8. Pawn vawt leh thli thawah awm tam loh a tha.

D. Enkawl dan:

Heng damdawi hi pek a tha:

1. Nachhâwkna leh hnarping damdawi
2. Hnaptui leh hahchiau damdawi
3. Tuilum a hrawk thuah thin tur a ni
4. Tui luma in ura, minit 15 vel tal a hu hipluh a tha
5. Thawhhah leh khawsik an neih chuan damdawi in panpui vat tur a ni

**Inven hi tihtam aiin a
tha zawk si a.**



*“I neih zawng zawng pachhiate hnenah pe la;
tichuan, mi zui ang che.” – Lal Isua*

*Hruaitute chanchin***PI C. ROMAWII**

Pi C. Romawii hi Pu Biakliana (L) leh Pi Kapthangi fa palina niin, Reiek khuaah a lo piang a. Kum 1982 kha Upa C. Lalbiakthanga nen Bawngkawn Biak Inah Pastor Thangpuiliana kutah an innei a. Fa 3, mipa 2 leh hmeichhia 1 an nei a, tu 2 an nei bawk. Bawngkawnah an cheng a ni

Eizawna lamah chuan Bethesda Hospital-ah Nursing Superintendent hna a chelh mek a ni.

Kum 1987 atangin an Kohhran Hmeichhe Committee-ah a tel tan a, Secretary, Asst. Secretary leh Finance Secretary hnate a chelh tawh bawk. Kohhranah chuan Nilai zan thupui hawngtu leh Puitling Sunday School zirtirtu a ni.

A Bible chang duh zawng leh a inngahna chu 'Engkimah

ṭawngṭai leh dilin, lawm thu hril tel zelin..." (Phil 4:6) leh 'Ka lawm zel ang Lalpaah chuan... Lalpa Jehova ka chakna. Ka ke a siam sakhi ke ang, a hmun sangah min lentir ang,' (Hab 3:18-19) te hi a ni.

Pi Mawipuii hian
*'Thisen hlu, thisen hlu,
Thing kraws chungah luang kha;'*
tih leh

*'Aw khawngaihtu Pathianin,
Kan thinlung chhungah hian;
Thlarau min pek lawmna hi
Khawvel finin a zo lo ve.'*
tihte hi duh hle a ni.

An Bial aiawha Central Committee atana thlan a ni hi a insit hle a. "Kei teh lul a rawngbawl tura min thlang ve hi ka lawm em em a, tlinna leh theihna chhuan tur ka nei lo va, Pathian tel lo chuan heng rawngbawl hna hi ka hlen thei lo tih ka hria a. Amah rinchanin ka pawm a ni," a ti.

"Khawngaih rawngbawl hnaa min kotu hi chatuan thlenga chawimawi kan tih tur leh mawhphurhna a ni a. Zoram nu zawng zawngte hi Pathian ropui nan i inhlal zel ang u," tiin min chah a ni.

Hriat atan

1. Heng hmunahthe hian Leadership Training leh Kristian chhungkaw Campaign neiin kan hruaitute an feh chhuak
 - a. Pathian hruainain tuang takin hun an hmang thei a, a lawmawm hle.
 - (1) Dt. 1-4.8.2014 chhung khan Sialhawk Bialah Pi Parchhiaki, Pi K. Lalthangmawii leh Pi R Rengkhumi te an an kal.
 - (2) Dt. 8-11.8.2014 chhung khan Hmunṭha Bialah Pi Lalrinzuali, Pi B. Zomawithangi leh Pi Rallianthangi te an kal
2. Dt. 18.8.2014 khan Bethlehem Venglai kohhranah Retreat neiin puiin Pi Parchhuaki leh Pi Maria Lalchhanhimi te an kal.
3. Dt. 26-29.8.2014 chhung khan Pi H. Lalpianthangi, Gen. Secretary, Pi C. Lalneihthangi, Treasurer leh Pi Lalliantluangi, PWF Committee Chairperson te chu PWF Standing Committee neiin Shillong-ah an kal.
4. Pi Liankimi Vaivakawn Bial aiawh chuan Dt. 27.6.2014-a chatuan ram min pansan tak avangin he hmun ruak luah tur hian Pi Zopari Vaivakawn chu ruat a ni.
5. Pi Rosângpuii, Central Committee member zînga mi, AGAPE Editorial Board member ṭanglai chu thisen cancer avângin enkawl mêk a ni a, i ṭawngṭaipui ang u.

Sipaihote LALPA chuan heti hian a ti a ni;
 Chûng nîahte chuan heti hi a la ni ang a,
 Mi sâwm, hnam ze tinrêng aṭanga lo chhuakte chuan,
 Juda mi pakhat fênfualah an vuanin an chelh ang a,
“I hnênah Pathian a awm tih kan hriat avângin
I hnênah kan kal ve dâwn e,” an ti ang,” a ti a. (Zak 8:23)

KUM 2013-2015 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi C. Lalhmagaihi
Vice Chairman	:	Pi Rochuangkimi
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Dr. Vanlalhruaii
Treasurer	:	Pi C. Lalneihthangi
Fin. Secretary	:	Pi Vanlaltluangi

Committee Member-te

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Pi K. Lalthangmawii | 2. Pi C. Lalrinliani |
| 3. Pi Parchhuaki | 4. Pi Ramngalhsangi |
| 5. Pi Laltlanthangi | 6. Pi Rosangpuui |
| 7. Pi Rochhungi | 8. Pi Lalthansangi |
| 9. Pi Zohmachhuani | 10. Pi H. Kapthangi |
| 11. Pi Lalrinzuali | 12. Pi Lalrindiki |
| 13. Pi B. Zomawithangi | 14. Pi C. Romawii |
| 15. Pi Lalsiammawii | 16. Pi C. Zopari |
| 17. Pi R. Rengkhum | 18. Pi Tlangmawii |
| 19. Pi Lalhmingmawii Sailo | 20. Pi Zothanpari |
| 21. Pi Rallianthangi | 22. Pi Maria Lalchhanhimi |
| 23. Pi Vanlalhruaii | 24. Pi P.C. Nuzawni |
| 25. Pi Lalpianthangi | 26. Pi Sailuti |
| 27. Pi K. Vanlallawmi | 28. Pi Lalbiakengi |
| 29. Pi C. Chawngpuui | 30. Pi Vanrammawii |
| 31. Pi Zopari | 32. Pi Lalrokimi |
| 33. Pi Lalbiaki | 34. Pi Lalfeli |

Ex-Officio Member-te

1. Rev. K. Lalmuchhuaka, Synod Moderator
2. Upa H. Zoliana, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Laltlanmawii, Ex-Chairman
5. Pi Lalfakmawii, Co-ordinator

KOHRAN HMEICHHIA

Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)

- Din chhan :**
1. Kohran pum rawngbawlina tihlawhtling tura thawhho.
 2. Kristian chungkua din nghehtir tura tan lak.
 3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
 4. Chanchin Tha puan darh.



Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2012 - 2014 RNI Regn. 40876/ 88



Leitan Bial Kohhran Hmeichhia Leadership training



Darlawn Venghlun Bial Kohhran Hmeichhia Leadership training & Kristian Chhungkaw Campaign



Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia Leadership training & Kristian Chhungkaw Campaign

To

Published by Rev. Lalramliana Pachuau, Aizawl - Mizoram On behalf of Agape Association.

Printed at Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001 Copies - 40,600

www.MIZORAMSYNOD.org